



# diritto & religioni

**Semestrale**  
**Anno XX - n. 1-2025**  
**gennaio-giugno**

ISSN 1970-5301

**39**



**LUIGI  
PELLEGRINI  
EDITORE**

**Diritto e Religioni**  
Semestrale  
Anno XX – n. 1-2025  
Gruppo Periodici Pellegrini

*Direttore responsabile*  
Walter Pellegrini

*Direttore fondatore*  
Mario Tedeschi †

*Direttrice*  
Maria d'Arienzo

*Comitato scientifico*

A. Albisetti, A. Autiero, R. Balbi, A. Bettegini, F. Bolognini, B. Chelini-Pont, P. Colella, O. Condorelli, P. Consorti, R. Coppola, G. Dammacco, W. Decock, P. Di Marzio, Card. P. Erdő, F. Falchi, M. Ferrante, A. Fucillo, M. Introvigne, G. Leziroli, S. Lariccia, K. Martens, J. Martínez-Torrón, M. F. Maternini, A. Melloni, C. Mirabelli, M. Minicuci, R. Navarro Valls, P. Pellegrino, K. Pennington, E. Petit, F. Petroncelli Hübler, S. Prisco, M. Ricca, A. Stabellini, P. Szabó, A. Talamanca, E. Tawil, P. Valdrini, C. Ventrella, M. Ventura, F. Zanchini di Castiglionchio, A. Zanotti

*Struttura della rivista:*

Parte I

SEZIONI DIRETTORI SCIENTIFICI

*Antropologia culturale* M. Minicuci  
*Diritto canonico* P. Szabó, C. Ventrella  
*Diritti confessionali* V. Fronzoni, A. Vincenzo  
*Diritto ecclesiastico* A. Bettegini  
*Diritto vaticano* V. Marano  
*Sociologia delle religioni e teologia* M. Pascali  
*Storia delle istituzioni religiose* O. Condorelli

Parte II

SETTORI RESPONSABILI

*Giurisprudenza e legislazione amministrativa* G. Bianco, F. Di Prima, F. Balsamo, C. Gagliardi  
*Giurisprudenza e legislazione canonica e vaticana* S. Carmignani Caridi, M. Carnì, E. Giarnieri, P. Palumbo, P. Stefani  
*Giurisprudenza e legislazione civile* A. Miccichè, Raffaele Santoro, Roberta Santoro  
*Giurisprudenza e legislazione costituzionale e comunitaria* G. Chiara, C. M. Pettinato, I. Spadaro  
*Giurisprudenza e legislazione internazionale* S. Testa Bappenheim  
*Giurisprudenza e legislazione penale* V. Maiello  
*Giurisprudenza e legislazione tributaria* L. Caprara, O. Daniele, L. Decimo, F. Vecchi

Parte III

SETTORI RESPONSABILI

*Lettere, recensioni, schede, segnalazioni bibliografiche* M. d'Arienzo

AREA DIGITALE F. Balsamo, A. Borghi, C. Gagliardi

### *Comitato dei referees*

Prof. Angelo Abignente – Prof. Andrea Bettetini – Prof.ssa Geraldina Boni – Prof. Salvatore Bordonali – Prof. Mario Caterini – Prof. Antonio Giuseppe Maria Chizzoniti – Prof. Orazio Condorelli – Prof. Pierluigi Consorti – Prof. Raffaele Coppola – Prof. Giuseppe D’Angelo – Prof. Carlo De Angelo – Prof. Pasquale De Sena – Prof. Saverio Di Bella – Prof. Francesco Di Donato – Prof. Olivier Echappè – Prof. Nicola Fiorita – Prof. Antonio Fuccillo – Prof.ssa Chiara Ghedini – Prof. Ivàn Ibàn – Prof. Pietro Lo Iacono – Prof. Carlo Longobardo – Prof. Dario Luongo – Prof. Ferdinando Menga – Prof.ssa Chiara Minelli – Prof. Agustin Motilla – Prof. Vincenzo Pacillo – Prof. Salvatore Prisco – Prof. Federico Maria Putaturo Donati – Prof. Francesco Rossi – Prof.ssa Annamaria Salomone – Prof. Pier Francesco Savona – Prof. Lorenzo Sinisi – Prof. Patrick Valdrini – Prof.ssa Carmela Ventrella – Prof. Marco Ventura – Prof.ssa Ilaria Zuanazzi.

#### *Direzione e Amministrazione:*

Luigi Pellegrini Editore srl  
Via Luigi Pellegrini editore, 41 – 87100 Cosenza  
Tel. 0984 795065 – Fax 0984 792672  
E-mail: [info@pellegrinieditore.it](mailto:info@pellegrinieditore.it)  
Sito web: [www.pellegrinieditore.it](http://www.pellegrinieditore.it)

#### *Direzione scientifica e redazione*

I Cattedra di Diritto ecclesiastico Dipartimento di Giurisprudenza  
Università degli Studi di Napoli Federico II  
Via Porta di Massa, 32 Napoli – 80133  
Tel. 338-4950831  
E-mail: [dirittoereligioni@libero.it](mailto:dirittoereligioni@libero.it)  
Sito web: [rivistadirittoereligioni.com](http://rivistadirittoereligioni.com)  
Indirizzo web rivista: [rivistadirittoereligioni.com](http://rivistadirittoereligioni.com)

Autorizzazione presso il Tribunale di Cosenza.  
Iscrizione R.O.C. N. 316 del 29/08/01  
ISSN 1970-5301

#### *Classificazione Anvur:*

La rivista è collocata in fascia “A” nei settori di riferimento dell’area 12 – Riviste scientifiche.

## Diritto e Religioni

### Rivista Semestrale

Abbonamento cartaceo annuo 2 numeri:

per l'Italia, € 75,00

per l'estero, € 120,00

un fascicolo costa € 40,00

i fascicoli delle annate arretrate costano

per l'Italia, € 50,00

per l'estero, € 60,00

Abbonamento digitale (Pdf) annuo 2 numeri, € 50,00

un fascicolo (Pdf) costa, € 30,00

È possibile acquistare singoli articoli in formato pdf al costo di € 10,00 al seguente link: <https://www.pellegrineditore.it/singolo-articolo-in-pdf/>

Per abbonarsi o per acquistare fascicoli arretrati rivolgersi a:

Luigi Pellegrini Editore srl

Via De Rada, 67/c – 87100 Cosenza

Tel. 0984 795065 – Fax 0984 792672

E-mail: [info@pellegrineditore.it](mailto:info@pellegrineditore.it)

Gli abbonamenti possono essere sottoscritti tramite:

– bonifico bancario Iban IT82S0103088800000001259627 Monte dei Paschi di Siena

– acquisto sul sito all'indirizzo: <https://www.pellegrineditore.it/diritto-e-religioni/>

Gli abbonamenti decorrono dal gennaio di ciascun anno. Chi si abbona durante l'anno riceve i numeri arretrati. Gli abbonamenti non disdetti entro il 31 dicembre si intendono rinnovati per l'anno successivo. Decorso tale termine, si spediscono solo contro rimessa dell'importo.

Per cambio di indirizzo allegare alla comunicazione la targhetta-indirizzo dell'ultimo numero ricevuto.

Tutti i diritti di riproduzione e traduzione sono riservati.

La collaborazione è aperta a tutti gli studiosi, ma la Direzione si riserva a suo insindacabile giudizio la pubblicazione degli articoli inviati.

Gli autori degli articoli ammessi alla pubblicazione, non avranno diritto a compenso per la collaborazione. Possono ordinare estratti a pagamento.

Manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non saranno restituiti.

L'Archivio degli indici della Rivista e le note redazionali sono consultabili sul sito web: [rivistadirittoereligioni.com](http://rivistadirittoereligioni.com)



## *Criteria per la valutazione dei contributi*

I contributi sono sottoposti a valutazione.

Di seguito si riportano le modalità attuative.

Tipologia – È stata prescelta la via del *referee* anonimo e doppiamente cieco. L'autore non conosce chi saranno i valutatori e questi non conoscono chi sia l'autore. L'autore invierà il contributo alla Redazione in due versioni, una identificabile ed una anonima, esprimendo il suo consenso a sottoporre l'articolo alla valutazione di un esperto del settore scientifico disciplinare, o di settori affini, scelto dalla Direzione in un apposito elenco.

Criteria – La valutazione dello scritto, lungi dal fondarsi sulle convinzioni personali, sugli indirizzi teorici o sulle appartenenze di scuola dell'autore, sarà basata sui seguenti parametri:

- originalità;
- pertinenza all'ambito del settore scientifico-disciplinare IUS 11 o a settori affini;
- conoscenza ed analisi critica della dottrina e della giurisprudenza;
- correttezza dell'impianto metodologico;
- coerenza interna formale (tra titolo, sommario, e *abstract*) e sostanziale (rispetto alla posizione teorica dell'autore);
- chiarezza espositiva.

Doveri e compiti dei valutatori – Gli esperti cui è affidata la valutazione di un contributo:

- trattano il testo da valutare come confidenziale fino a che non sia pubblicato, e distruggono tutte le copie elettroniche e a stampa degli articoli ancora in bozza e le loro stesse relazioni una volta ricevuta la conferma dalla Redazione che la relazione è stata ricevuta;
- non rivelano ad altri quali scritti hanno giudicato; e non diffondono tali scritti neanche in parte;
- assegnano un punteggio da 1 a 5 – sulla base di parametri prefissati – e formulano un sintetico giudizio, attraverso un'apposita scheda, trasmessa alla Redazione, in ordine a originalità, accuratezza metodologica, e forma dello scritto, giudicando con obiettività, prudenza e rispetto.

Esiti – Gli esiti della valutazione dello scritto possono essere: (a) non pubblicabile; (b) non pubblicabile se non rivisto, indicando motivamente in cosa; (c) pubblicabile dopo qualche modifica/integrazione, da specificare nel dettaglio; (d) pubblicabile (salvo eventualmente il lavoro di *editing* per il rispetto dei criteri redazionali). Tranne che in quest'ultimo caso l'esito è comunicato all'autore a cura della Redazione, nel rispetto dell'anonimato del valutatore.

Riservatezza – I valutatori ed i componenti della Direzione, del Comitato scientifico e della Redazione si impegnano al rispetto scrupoloso della riservatezza sul contenuto della scheda e del giudizio espresso, da osservare anche dopo l'eventuale pubblicazione dello scritto. In quest'ultimo caso si darà atto che il contributo è stato sottoposto a valutazione.

Valutatori – I valutatori sono individuati tra studiosi fuori ruolo ed in ruolo, italiani e stranieri, di chiara fama e di profonda esperienza del settore scientifico-disciplinare IUS 11 o che, pur appartenendo ad altri settori, hanno dato ad esso rilevanti contributi.

Vincolatività – Sulla base della scheda di giudizio sintetico redatta dai valutatori il Direttore decide se pubblicare lo scritto, se chiederne la revisione o se respingerlo. La valutazione può non essere vincolante, sempre che una decisione di segno contrario sia assunta dal Direttore e da almeno due componenti del Comitato scientifico.

Eccezioni – Il Direttore, o il Comitato scientifico a maggioranza, può decidere senza interpellare un revisore:

- la pubblicazione di contributi di autori (stranieri ed italiani) di riconosciuto prestigio accademico o che ricoprono cariche di rilievo politico-istituzionale in organismi nazionali, comunitari ed internazionali anche confessionali;
- la pubblicazione di contributi già editi e di cui si chieda la pubblicazione con il permesso dell'autore e dell'editore della Rivista;
- il rifiuto di pubblicare contributi palesemente privi dei necessari requisiti di scientificità, originalità, pertinenza.

# INDICE

## Parte I

### **Diritto canonico**

ANDREA RIPA

*Il ruolo del Vescovo nel ministero dell'esorcismo: cura pastorale e vigilanza canonica* 29

### **Diritto Ecclesiastico**

ALESSANDRO ALBISETTI

*Il matrimonio acattolico negli anni 2000* 54

GIUSEPPE D'ANGELO

*Ordine pubblico, libertà religiosa, pluralismo. Spunti introduttivi dal decreto-legge "sicurezza" n. 48/2025* 60

GIULIA KAKAVAS

*The right to a name: religious identity, legal recognition and the secular grammar of citizenship* 76

RAFFAELLA LOSURDO

*Multireligiosità e luoghi di culto* 108

SOFIA OSNATO

*'Spagna velata'. La laicità spagnola e il porto del velo islamico nello spazio pubblico: alcune questioni (parzialmente) risolte* 133

ALBERTO STEFANI

*Revisione del matrimonio concordatario: bagliori e tramonto del ddl A.C. 1831 del 1987* 176

ALDO ROCCO VITALE

*Chiesa, politica e diritto: chiaroscuri e prospettive di un rapporto difficile* 218

**FOCUS - L'Accordo di Villa Madama (1984-2024). La stagione concordataria: tradizione e prospettive. X Giornata di studi beneventana promossa dalle cattedre di Diritto ecclesiastico e canonico dell'Università Giustino Fortunato di Benevento (a cura di Maria d'Arienzo e Paolo Palumbo)**

GIUSEPPE ACOCELLA

*L'Accordo di Villa Madama (1984-2024). In avvio dei lavori della X Giornata di studi beneventana* 249

MARIA D'ARIENZO	
<i>Lo strumento concordatario a quarant'anni dagli Accordi di Villa Madama</i>	252
GENNARO ACQUAVIVA	
<i>Una testimonianza ed un ricordo degli anni del Concordato con la Chiesa cattolica</i>	257
GERALDINA BONI	
<i>A quarant'anni dall'Accordo di Villa Madama: riflessioni dal punto di vista dei rapporti dello Stato con le confessioni religiose diverse dalla cattolica</i>	263
ANTONIO FUCCILLO	
<i>Gli Accordi in prospettiva: rileggere gli articoli 7 e 8 Cost</i>	278
MARCO PARISI	
<i>Evoluzione della normativa civilistica e sistema concordatario: la nuova 'fisio-nomia' degli enti ecclesiastico-religiosi</i>	285
PAOLO CAVANA	
<i>La religione a scuola: tra tradizione, nuove sfide e proposte di riforma</i>	302
GIANFRANCO MACRÌ	
<i>"Reciproca collaborazione" per un nuovo diritto internazionale. Le religioni al servizio delle persone</i>	318
ANGELO LICASTRO	
<i>La ridefinizione degli impegni bilaterali concernenti gli ecclesiastici</i>	334
GABRIELE FATTORI	
<i>Il matrimonio concordatario: diritto bilaterale e diritto giurisprudenziale</i>	354
ANTONIO FODERARO	
<i>Otto per Mille tra conferme, riforme e prospettive di abrogazione</i>	367
PAOLO PALUMBO	
<i>La "poliedricità" dello strumento concordatario nella missione della Chiesa cattolica nel mondo</i>	374

### **Diritti Confessionali**

BRIGITTA MARIECLAIRE CATALANO	
<i>Pellegrinaggi e accesso ai luoghi di culto. Diritti religiosi e questioni di genere</i>	396

### **Diritto Vaticano**

JOHANNES FÜRNKRANZ	
<i>La United States Conference of Catholic Bishops e il diritto vaticano del lavoro: alcune osservazioni sul precetto festivo</i>	417

### **Storia delle istituzioni religiose e dei rapporti tra Diritto e Religioni**

DANIELE ARRU	
<i>Ancora sul Concordato di Sutri (9 febbraio 1111)</i>	449

VINCENZO ROBERTO IMPERIA

*Il re vassallo e il papa signore: fidelitas e sovranità nel Regno di Sicilia al tempo di Guglielmo II (1166-1189)* 479

### **Argomenti, dibattiti, cronache**

LEONARDO SACCO

*Religione e libertà religiosa nell'esperienza costituzionale cinese del 1982* 503

### **In memoria**

MARIA D'ARIENZO

*In ricordo del Maestro a cinque anni dalla Sua scomparsa. Mario Tedeschi e la scienza del diritto ecclesiastico* 534

## **Parte II**

**Giurisprudenza e legislazione amministrativa** 547



- *Presentazione*

- *Consiglio di Stato, Sez. II, sentenza 28 gennaio 2025, n. 2851*

(Mutamento abusivo di destinazione d'uso a luogo di culto - applicabilità degli artt. 31-*bis* e 31-*ter* della l.r. Veneto n. 11 del 2004 anche alle a.p.s. - iscrizione nel RUNTS e applicabilità dell'art. 71 CDS - non retroattività degli effetti dell'iscrizione alla data di presentazione della domanda)

- *Consiglio di Stato, sezione VII, sentenza 27 febbraio 2025, n. 1710*

(Edilizia e urbanistica - Zonizzazione — Individuazione di aree destinabili alla realizzazione di un edificio di culto - Libertà di culto - Divieto di aggravamento procedimentale - Violazione)

- *Consiglio di Stato, sez. II, sentenza 2 aprile 2025, n. 2822*

(Mutamento abusivo di destinazione di un immobile al culto - impatto delle attività culturali sul piano urbanistico - specificità del carico urbanistico determinato dalle attività culturali - rilevanza dell'incremento del carico urbanistico ai fini dell'accertamento dell'illegittimo cambio di destinazione d'uso)

- *Consiglio di Stato, sez. II, sentenza 2 aprile 2025, n. 2823*

(Libertà religiosa e di culto - disponibilità di edifici di culto - rispetto delle prescrizioni urbanistiche ed edilizie - certificato di agibilità)

- *Tribunale Amministrativo per il Lazio, Sezione Terza Bis, sentenza 4 aprile 2025, n. 7653*

(Ora di religione - scelta delle attività alternative all'insegnamento della religione cattolica - scelta successiva all'iscrizione ma antecedente all'inizio dell'anno scolastico - legittimità della circolare ministeriale)

- *Consiglio di Stato sez. V - sentenza 14 maggio 2025, n. 4125*

(Svolgimento di attività socio-assistenziali in "ambienti pastorali parrocchiali" concessi in comodato - inconfigurabilità di un illecito mutamento di destinazione d'uso)

- *Consiglio di Stato, sez. IV, sentenza 29 maggio 2025, n. 4693*

(Disposizioni regionali sul rispetto della distanza minima da sale giochi e scommesse - individuazione dei luoghi c.d. sensibili - ricomprensione tra essi dei "luoghi di culto" - cimiteri - loro annoverabilità nella categoria, anche per la rinvenibile funzione di conforto religioso)

## Giurisprudenza e legislazione canonica e vaticana

549



- *Presentazione*

### LEGISLAZIONE CANONICA

- *Chirografo del Santo Padre Francesco per l'istituzione della Commissio de Donationibus pro Sancta Sede (26 febbraio 2025)*

- *Statuto della Commissio de Donationibus pro Sancta Sede (26 febbraio 2025)*

- *Chirografo del Santo Padre Francesco con il quale viene riformata la Pontificia Accademia Ecclesiastica (25 marzo 2025)*

- *Decreto del Dicastero per il Clero sulla disciplina delle intenzioni delle Sante Messe (13 aprile 2025)*

- *Nota esplicativa del Dicastero per i Testi Legislativi sul divieto di cancellazioni nel Registro parrocchiale dei battesimi (17 aprile 2025)*

### LEGISLAZIONE VATICANA

- *Decreto N. DCCII della Pontificia Commissione per lo Stato della Città del Vaticano recante "Linee Guida in materia di intelligenza artificiale" (16 dicembre 2024)*

- *Decreto N. DCCX del Presidente della Pontificia Commissione per lo Stato della Città del Vaticano in materia di ingressi illeciti nel territorio dello Stato della Città del Vaticano (19 dicembre 2024)*

- *Decreto N. DCCXI del Presidente del Governatorato dello Stato della Città del Vaticano che promulga il Regolamento di attuazione delle "Norme sulla*

*trasparenza, controllo e concorrenza dei contratti pubblici della Santa Sede e dello Stato della Città del Vaticano” come modificato dalla Lettera Apostolica in forma di Motu Proprio “Per meglio armonizzare” sulla trasparenza, il controllo e la concorrenza nelle procedure di aggiudicazione dei contratti pubblici della Santa Sede e dello Stato della Città del Vaticano del 16 gennaio 2024 (30 dicembre 2024)*

*- Legge di conversione del Decreto N. DCCX in materia di ingressi illeciti nel territorio dello Stato della Città del Vaticano del 19 dicembre 2024 (15 marzo 2025)*

GIURISPRUDENZA ROTALE

*- Tribunale Apostolico della Rota Romana, Coram Salvatori, sentenza 15 marzo 2023*

con nota di

ODILIA DANIELE

*Rilevanza processuale della perizia nella prova del difetto di libertà interna* 551

## **Giurisprudenza e legislazione civile**

567



*- Presentazione*

*- Corte di Cassazione, Sezione Prima Civile, ordinanza 28 gennaio 2025, n. 1999*

(Nullità matrimoniale, matrimonio concordatario, convivenza ultratriennale, ordine pubblico, vizio del consenso, difetto di discrezione del giudizio)

*- Corte di Cassazione, Sezione Prima Civile, ordinanza 5 febbraio 2025, n. 2929*

(Trascrizione tardiva, matrimonio canonico, scomparsa, consenso tacito, non opposizione)

*- Corte di Cassazione, Sezione Prima Civile, ordinanza 26 febbraio 2025, n. 5087*

(Protezione internazionale, status di rifugiato, ateismo, persecuzione religiosa)

*- Corte di Cassazione, Sezione Prima Civile, ordinanza 9 maggio 2025, n. 12378*

(Protezione internazionale, protezione sussidiaria, matrimonio forzato, trattamento inumano o degradante)

*- Corte di Cassazione, Sezione Lavoro Civile, ordinanza 21 maggio 2025, n. 13640*

(Insegnamento della religione cattolica, abuso della contrattazione a

termine, organico scolastico, danno eurounitario)

- *Corte di Cassazione, Sezione Seconda Civile, sentenza 10 giugno 2025, n. 15432*

(Diritto al sepolcro, riparto di giurisdizione, atti di pietà, tutela possessoria)

- *Tribunale di Catania, Sezione Prima Civile, sentenza 31 gennaio 2025*

(Unione delle Comunità Ebraiche Italiane, autonomia religiosa, associazione religiosa, diritto esclusivo a utilizzare una denominazione religiosa), con nota di ILARIA VALENZI, su *Diritto e Religioni, News*, 26 maggio 2025.

- *La famiglia, i minori e le persone che necessitano di assistenza, in Cassazione nel 2023*

(Rassegna giurisprudenziale a cura di VALENTINA SICILIANO)

569

## Giurisprudenza costituzionale, eurounitaria e CEDU

620



- *Presentazione*

- *Corte Europea dei Diritti dell'Uomo, caso Chiesa cristiana ortodossa e altri v. Bulgaria (Ricorso n. 31387/17); 4 febbraio 2025*

(Rifiuto di registrazione - idoneità del nome - tutela dei terzi - affidamento - libertà religiosa).

- *Corte Europea dei Diritti dell'Uomo, caso Lubin e Isakov v. Russia (Ricorso n. 39476/21); 6 marzo 2025*

(Esercizio del culto - accusa di estremismo - libertà religiosa).

- *Corte Europea dei Diritti dell'Uomo, caso Loginov e altri v. Russia (Ricorso n. 10618/19); 6 marzo 2025*

(Esercizio del culto - accusa di estremismo - libertà religiosa).

- *Corte Europea dei Diritti dell'Uomo, caso Kolyasnikov e altri v. Russia (Ricorsi n. 39776/15 e altri 15); 6 marzo 2025*

(Restrizione della libertà religiosa).

- *Corte Europea dei Diritti dell'Uomo, Quarta Sezione, caso Comunità ebraica di Porto v. Portogallo (Ricorso n. 40239/23); 18 marzo 2025*

(Antisemitismo - restrizione della libertà religiosa - actio popularis).

- *Corte Europea dei Diritti dell'Uomo, Seconda Sezione, caso Antica Associazione religiosa baltica "Romuva" v. Lituania (Ricorso n. 1747/24)*

(Rifiuto di riconoscimento come confessione religiosa).

- *Corte Europea dei Diritti dell'Uomo, Terza Sezione, caso Klimov v. Russia (Ricorsi n. 40768/18 e 35582/20); 15 maggio 2025*

(Esercizio pacifico di atti di culto - estremismo religioso).

- *Corte costituzionale, sentenza 21 marzo 2025, n. 33*

(Adozione monogenitoriale - interesse del minore - diritto all'autodeterminazione).

- *Corte costituzionale, sentenza 20 maggio 2025, n. 66*

(Suicidio assistito - rifiuto di trattamenti salvavita).

- *Corte costituzionale, sentenza 22 maggio 2025, n. 68*

(PMA - coppie omogenitoriali - riconoscimento da madre intenzionale - interesse del minore).

- *Corte costituzionale, sentenza 22 maggio 2025, n. 69*

(PMA - accesso di donna *single* - interesse del minore)

## Giurisprudenza e legislazione internazionale



- *Presentazione*

### CHIESA CATTOLICA

- *Church of Scotland (Lord High Commissioner) Act 2025 (REGNO UNITO)*

(Established Church - Church of Scotland - Anticatholic laws)

- *Cour de Cassation. Assemblée plénière, 4 aprile 2025, n. 681 B+R (FRANCIA)*

(Diritto canonico - separazione fra Chiesa e Stato - Difetto di giurisdizione)

### EBRAISMO

- *Path to progressive Judaism (REGNO UNITO)*

(Ebraismo - rabbinato femminile - trasmissione patrilineare)

- *U.S. Court of Appeals for the Eleventh Circuit, affaire Logsdon vs Woods, del 28 marzo 2025 (USA)*

(*Kasberut* - libertà religiosa in carcere - *privacy*)

### ISLAM

- *VwG Trier, n. 9/K/4557/24, del 25 febbraio 2025, VwG Berlin, n.*

*11/K/61/24, del 27 gennaio 2025, OVwG Berlin-Brandenburg, n. 1/N/17/25, del 25 aprile 2025 (GERMANIA)*

(*Niqab* - sicurezza stradale - identificazione)

*Dichiarazione costituzionale provvisoria, del 13 marzo 2025 (SIRIA)*

(Costituzione - Libertà religiosa - *مؤسسات الإسلام إلى نواع التمتع*; *Munazzamat al-ta'āwun al-islāmī - Organisation de la coopération islamique*)

### LIBERTÀ DI CULTO

- *Crimes Amendment (Places of Worship) Bill 2025 (AUSTRALIA)*

(Tutela penale dei culti - tutela del sentimento religioso - tutela dei ministri di culto)

#### LIBERTÀ RELIGIOSA

- *U.S. Supreme Court, affaire Mahmoud vs. Taylor, del 27 giugno 2025 (USA)*  
(Esonero scolastico - diritto dei genitori d'educare i figli - neutralità scolastica)
- *Texas, legge SB11, del 20 giugno 2025 (USA)*  
(Possibilità quotidiana di preghiera e lettura della Bibbia a scuola - Establishment clause - neutralità scolastica)
- *Georgia, Religious Freedom Restoration Act, del 3 aprile 2025 (USA)*  
(Esercizio individuale della religione - interesse collettivo - aiuti governativi)

#### PROSELITISMO

- *Texas, Legge 965 del 20 giugno 2025 (USA)*  
(Libertà di propaganda religiosa - superiore interesse statale - enti pubblici)

#### INSEGNAMENTO DELLA RELIGIONE A SCUOLA

- *Texas, Legge 1049 del 20 giugno 2025 (USA)*  
(Scuola pubblica - corsi d'istruzione religiosa - neutralità scolastica)

#### SIMBOLI RELIGIOSI

- *U.S. Court of Appeals for the Fifth Circuit, affaire "Roake vs Brumley", del 20 giugno 2025 (USA)*  
(Dieci Comandamenti - scuola pubblica - Louisiana)
- *Texas, Legge SB10, del 20 giugno 2025 (USA)*  
(Dieci Comandamenti - scuola pubblica - Texas)

#### LAICITÀ DELLO STATO

- *Legge n. 17 del 21 gennaio 2025 (KIRGHIZISTAN)*  
(*Niqab - burqa* - نواعتملا قمظنم، *Munazzamat al-ta'āwun al-islāmī* - *Organisation de la coopération islamique*)

### Giurisprudenza e legislazione penale

622



- *Presentazione*
- *Corte di Cassazione, Sezione Prima penale, 14 gennaio 2025, n. 39243*  
(Delitto di propaganda per motivi di discriminazione religiosa e razziale - Condotta tipica - Invio di filmati sul pensiero negazionista dell'Olocausto - Sussistenza)
- *Corte di Cassazione, Sezione Seconda penale, 4 marzo 2025, n. 4083*  
(Scambio elettorale politico mafioso - Oggetto materiale - Cambio di

destinazione urbanistica di un fondo, finalizzato a consentire alla locale parrocchia la realizzazione di una mensa per poveri - Esclusione)  
- *Corte di Cassazione, Sezione Prima penale, 20 maggio 2025, n. 18822*  
(Finalità di terrorismo - Nozione - Lotta alla blasfemia - Rilevanza - Condizioni)

## Giurisprudenza e legislazione tributaria

628



- *Presentazione*
- *Corte di Cassazione, Sez. Tributaria - ordinanza 10 dicembre 2024, n. 31726*  
(Tributi - IMU - Enti religiosi - Attività diverse - Enti non commerciali - Esenzione)
- *Corte di Cassazione, Sez. Tributaria - ordinanza 31 gennaio 2025, n. 2364*  
(Tributi - ICI - Enti religiosi - Attività diverse - Enti non commerciali - Esenzione)
- *Corte Costituzionale - sentenza 20 febbraio 2025, n. 20*  
(Tributi - ICI - Enti religiosi - Attività diverse - Enti non commerciali - Esenzione)
- *Corte di giustizia tributaria di Secondo Grado di Roma, Sez. I, sentenza 19 marzo 2025, n. 1809*  
(Tributi - TASI - Enti religiosi - destinazione ricettiva di immobili - Enti non commerciali - Esenzione - spetta)

## Parte III

### Lecture

- PAOLO VARGIU, *La cartografia dell'assenza imperfetta. Riflessioni a partire dal volume di VINCENZO PACILLO, "Per sempre giovane"*, Mucchi Editore, Modena, 2024, pp. 354 633
- FRANCESCO ZANCHINI DI CASTIGLIONCHIO, *Sull'identità "politica" di papa Bergoglio in un volume recente. Lettura a Loris Zanatta, Bergoglio, una biografia politica*, Laterza, Bari, 2025, pp. 320 642

### Recensioni

- HAROLD J. BERMAN, *L'interazione tra diritto e religione, traduzione e introduzione di Marco Ventura*, con postfazione di PASQUALE ANNICCHINO, Leo S. Olschki, Firenze, 2024, pp. 122 (**Ignazio Barbetta**) 645

- GERALDINA BONI, *Ilaria Samorè, Il diritto nella storia della Chiesa. Lezioni (Coll. «Storia, 129»)*, Editrice Morcelliana, Brescia, 2023, pp. 462 (**Ndack Mbaye**) 650
- ARMAND PAUL BOSSO (a cura di), *La costituzione apostolica Praedicate Evangelium. Studi*, EDB, Bologna, 2025, pp. 752 (**Giovanni Parise**) 653
- PAOLO CAVANA, *Minoranze religiose e pluralismo confessionale in Italia. Realtà e modelli giuridici*, G. Giappichelli Editore, Torino, 2025, pp. 281 (**Pietro Lo Iacono**) 664
- MARIO FERRANTE, *Lezioni di diritto matrimoniale canonico. Percorsi di studio (e casi “peculiari”) tra teoria, prassi ed esperienza forense*, Wolters Kluwer, Milano, 2023, pp. 344 (**Enrica Martinelli**) 670
- PAPA FRANCESCO, *Viva la poesia!*, a cura di ANTONIO SPADARO, Edizioni Ares, Milano, 2025, pp. 1-221 (**Fabio Vecchi**) 673
- FRANCESCO RUFFINI, *Diritto canonico. Appunti alle lezioni (Pavia, 1892-93)*, a cura di ALESSANDRO TIRA, Giuffrè Francis Lefebvre, Milano, 2024, pp. I-VIII, 1-341 (**Fabio Vecchi**) 675
- ILARIA ZUANAZZI, *La conciliazione nel diritto della Chiesa. Principi generali e applicazioni nella giustizia amministrativa*», Mucchi Ed., Modena, 2024, pp. 1-465 (**Fabio Vecchi**) 679

# INDEX

## Part I

### Canon Law

ANDREA RIPA

- The role of the Bishop in the ministry of exorcism: pastoral care and canonical vigilance* 29

### Ecclesiastical Law

ALESSANDRO ALBISETTI

- Non-Catholic Marriage in the 2000s* 54

GIUSEPPE D'ANGELO

- Public order religious freedom, pluralism. Introductory remarks from the "secularity" decree-law n. 48/2025* 60

GIULIA KAKAVAS

- The right to a name: religious identity, legal recognition and the secular grammar of citizenship* 76

RAFFAELLA LOSURDO

- Multi-religiosity and places of worship* 108

SOFIA OSNATO

- 'Veiled Spain'. Spanish secularity and Islamic veil in the public scene: some (partially) resolved questions* 133

ALBERTO STEFANI

- Review of the canonical marriage: in light of the draft legislation about the concordat wedding* 176

ALDO ROCCO VITALE

- Church, Politics and Law: The Light and Dark Sides and Prospects of a Difficult Relationship* 218

### **FOCUS - The Villa Madama Agreement (1984–2024). The Concordat Season: Tradition and Prospects. Tenth Benevento Study Day promoted by the Chairs of Ecclesiastical and Canon Law at the Giustino Fortunato University of Benevento (edited by Maria d'Arienzo and Paolo Palumbo)**

GIUSEPPE ACOCELLA

- The Villa Madama Agreement (1984–2024). In start of the discussion on the 10<sup>th</sup> Benevento Study Day* 249

MARIA D'ARIENZO	<i>The concordat instrument forty years after the Villa Madama Agreements</i>	252
GENNARO ACQUAVIVA	<i>A testimony and a memory of the Concordat years with the Catholic Church</i>	257
GERALDINA BONI	<i>Forty Years after the Villa Madama Agreement: Considerations from the Viewpoint of the Relationships between the State and Religious Denominations Other than Catholicism</i>	263
ANTONIO FUCCILLO	<i>The "Accordi" in Perspective: Reading again Articles 7 and 8 of the Constitution</i>	278
MARCO PARISI	<i>Evolution of civil law and Concordat system: the new 'physiognomy' of the ecclesiastical-religious entities</i>	285
PAOLO CAVANA	<i>Religion at school: between tradition, new challenges and reform proposals</i>	302
GIANFRANCO MACRÌ	<i>"Mutual collaboration" for a new international law. Religions at the service of people</i>	318
ANGELO LICASTRO	<i>The redefinition of bilateral commitments concerning clerics</i>	334
GABRIELE FATTORI	<i>The concordatarian marriage: bilateral law and case-law</i>	324
ANTONIO FODERARO	<i>Otto per mille: between confirmations, reforms, and prospects for abolition</i>	367
PAOLO PALUMBO	<i>The "polyhedricity" of the concordat instrument in the mission of the Catholic Church in the world</i>	374

### **Religious Laws**

BRIGITTA MARIECLAIRE CATALANO	<i>Pilgrimages and access to places of worship. Religious laws and gender issues</i>	396
-------------------------------	--	-----

### **Vatican Law**

JOHANNES FÜRNKRANZ	<i>The United States Conference of Catholic Bishops and Vatican labor law: some observations regarding Holy Days of Obligation</i>	417
--------------------	--	-----

### **History of religious institutions and relations between law and religions**

DANIELE ARRU	<i>Still on the Concordat of Sutri (february 9, 1111)</i>	449
--------------	---	-----

VINCENZO ROBERTO IMPERIA

*The Vassal King and the Pope: Fidelitas and Sovereignty in the Kingdom of Sicily under William II (1166-1189)*

479

### Topics, debates, chronicles

LEONARDO SACCO

*Religion and Religious Freedom in the Chinese Constitutional Experience of 1982*

503

### In memory

MARIA D'ARIENZO

*In Memory of the Master five years after His death. Mario Tedeschi and the Science of Ecclesiastical Law*

534

## Part II

### Administrative Jurisprudence and Legislation

548



- *Presentation*

- *Council of State, Second Section, judgment 28 January 2025, no. 2851*

(Unauthorized change of use to a place of worship - applicability of Articles 31-*bis* and 31-*ter* of Veneto Regional Law No. 11 of 2004 also to APS (social promotion associations) - registration in the RUNTS and applicability of Article 71 of the Third Sector Code - non-retroactivity of the effects of registration to the date of the application submission)

- *Council of State, Seventh Section, judgment 27 February 2025, no. 1710*

(Building and urban planning - Zoning - Identification of areas that may be designated for the construction of a place of worship - Freedom of religion - Prohibition of procedural aggravation - Violation)

- *Council of State, Second Section, judgment 2 April 2025, no. 2822*

(Unauthorized change of use of a property for religious purposes - impact of religious activities on urban planning - specificity of the urban load generated by religious activities - relevance of the increase in urban load for determining the unlawful change of use)

- *Council of State, Second Section, judgment 2 April 2025, no. 2823*

(Freedom of religion and worship - availability of places of worship -

compliance with urban planning and building regulations - certificate of occupancy)

- *Regional Administrative Court for Lazio, Third Section Bis, judgment of April 4, 2025, no. 7653*

(Hour of Catholic religion - choice of alternative activities to Catholic religious instruction - choice made after enrollment but before the start of the school year - legitimacy of the ministerial circular)

- *Council of State, Fifth Section, judgment 14 May 2025, no. 4125*

(Socio-assistencial activities in 'parish pastoral environments' provided free on a loan - absence of unlawful change of use)

- *Council of State, Fourth Section, judgment 29 May 2025, no. 4693*

(Regional provisions on compliance with the minimum distance from betting shops - identification of so-called sensitive locations - inclusion of "places of worship" among them - cemeteries - their inclusion in the category, also due to the religious comfort they provide)

## Canonical and Vatican Jurisprudence and Legislation

550



- *Presentation*

### CANONICAL LEGISLATION

- *Chirograph of the Holy Father Francis for the establishment of the Commissio de Donationibus pro Sancta Sede (26 February 2025)*

- *Statute of the Commissio de Donationibus pro Sancta Sede (26 February 2025)*

- *Chirograph of the Holy Father Francis reforming the Pontifical Ecclesiastical Academy (25 March 2025)*

- *Decree of the Dicastery for the Clergy on the discipline of intentions for Holy Masses (13 April 2025)*

- *Explanatory Note of the Dicastery for Legislative Texts on the prohibition of deletions in the parish baptismal register (17 April 2025)*

### VATICAN LEGISLATION

- *Decree No. DCCII of the Pontifical Commission for the Vatican City State issuing "Guidelines on Artificial Intelligence" (16 December 2024)*

- *Decree No. DCCX of the President of the Pontifical Commission for the Vatican City State concerning unlawful entries into the territory of the Vatican City State (19 December 2024)*

- *Decree No. DCCXI of the President of the Governorate of the Vatican City State promulgating the Implementing Regulation of the "Norms on Transparency, Oversight, and Competition in Public Procurement Contracts"*

*of the Holy See and the Vatican City State,” as amended by the Apostolic Letter in the form of a Motu Proprio “Per meglio armonizzare” on transparency, oversight, and competition in the procedures for awarding public contracts of the Holy See and the Vatican City State, dated 16 January 2024 (30 December 2024)*

*- Conversion Law of Decree No. DCCX concerning unlawful entries into the territory of the Vatican City State of 19 December 2024 (15 March 2025)*

#### ROTAL JURISPRUDENCE

*- Apostolic Tribunal of the Roman Rota, Coram Salvatori, judgment of 15 March 2023*

annotated by

ODILIA DANIELE

*Procedural relevance of the expert opinion in proving lack of internal freedom* 551

#### Civil Jurisprudence and Legislation

568



*- Presentation*

*- Court of Cassation, First Civil Section, judgement of 28th January 2025, no. 1999*

(Marriage nullity, concordat marriage, cohabitation of more than three years, public order, defect of consent, lack of discretion of judgment)

*- Court of Cassation, First Civil Section, judgement of 5<sup>th</sup> February 2025, no. 2929*

(Late transcription, canonical marriage, disappearance, tacit consent, non-opposition)

*- Court of Cassation, First Civil Section, judgement of 26<sup>th</sup> February 2025, no. 5087*

(International protection, refugee status, atheism, religious persecution)

*- Court of Cassation, First Civil Section, judgement of 9<sup>th</sup> May 2025, no. 12378*  
(international protection, subsidiary protection, forced marriage, inhuman or degrading treatment)

*- Court of Cassation, Labor Civil Section, judgement of 21<sup>st</sup> May 2025, no. 13640*

(Teaching of the Catholic religion, abuse of fixed-term bargaining, school staff, European Union damage)

*- Court of Cassation, Second Civil Section, judgement of 10<sup>th</sup> June 2025, no. 15432*

(Right to the tomb, division of jurisdiction, acts of piety, possessory protection)

- *Tribunal of Catania, First Civil Section, judgement of 31<sup>st</sup> January 2025* (Union of Italian Jewish community, religious autonomy, religious association, exclusive right to use a religious denomination), with a comment of ILARIA VALENZI, on *Diritto e Religioni, News*, 26<sup>th</sup> May 2025
- *The family, minors and people in need of assistance, in Cassation in 2023* (jurisprudential review edited by VALENTINA SICILIANO)

## Constitutional, EU and ECHR Jurisprudence

621



- Presentation
- *European Court of Human Rights, Section Third (Application No. 31387/17); February 4, 2025, case of Orthodox Christian Church and Others v. Bulgaria* (Refusal to register - suitability of name - protection of third parties - trust - religious freedom).
- *European Court of Human Rights, Section Third (Application No. 39476/21); March 6, 2025, case of Lubin and Isakov v. Russia* (Exercise of worship - accusation of extremism - religious freedom).
- *European Court of Human Rights, Section Third (Application No. 10618/19); March 6, 2025, case of Loginov and Others v. Russia* (Exercise of worship - accusation of extremism - religious freedom).
- *European Court of Human Rights, Section Third (Applications No. 39776/15 and 15 others); March 6, 2025; case of Kolyasnikov and Others v. Russia* (Restriction of religious freedom).
- *European Court of Human Rights, Section Fourth (Application No. 40239/23); March 18, 2025, Jewish community of Porto v. Portugal* (Antisemitism - restriction of religious liberty- *actio popularis*).
- *European Court of Human Rights, Section Second (Application No. 1747/24); case of Ancient Baltic religious association "Romuva" v. Lithuania* (Refusal of recognition as a religious denomination).
- *European Court of Human Rights, Section Third (Applications No. 40768/18 and 35582/20); May 15, 2025, case of Klimov v. Russia* (Peaceful exercise of acts of worship - religious extremism).
- *Constitutional Court, judgment March 21, 2025, No. 33* (Single-parent adoption - Interest of the minor - Right to self-determination)
- *Constitutional Court, judgment May 20, 2025, No. 66* (Assisted suicide - refusal of life-saving treatment).
- *Constitutional Court, judgment May 22, 2025, No. 68* (PMA - homoparental couples - recognition as intentional mother - interest of the minor).

- *Constitutional Court, judgment May 22, 2025, No. 69*  
(PMA - access by a single woman - interest of the minor).

## International Jurisprudence and Legislation

624



### - *Presentation*

#### CATHOLIC CHURCH

- *Church of Scotland (Lord High Commissioner) Act 2025 (UNITED KINGDOM)*  
(Established Church - Church of Scotland - Anticatholic laws)
- *Cour de Cassation. Assemblée plénière, 4 april 2025, n. 681 B+R (FRANCE)*  
(Canon law - separation between Church and State - Lack of jurisdiction)

#### JUDAISM

- *Path to progressive Judaism (UNITED KINGDOM)*  
(Judaism - female rabbinate - patrilineal transmission)
- *U.S. Court of Appeals for the Eleventh Circuit, affaire Logsdon vs Woods, of 28 march 2025 (USA)*  
(*Kasberut* - religious freedom in jail - privacy)

#### ISLAM

- *VwG Trier, n. 9/K/4557/24, of 25 february 2025, VwG Berlin, n. 11/K/61/24, of 27 january 2025, OVwG Berlin-Brandenburg, n. 1/N/17/25, of 25 april 2025 (GERMANY)*  
(*Niqab* - road safety - identification)
- *Provisional Constitutional Declaration, of 13 march 2025 (SYRIA)*  
(Costitution - Religious freedom - *مؤسسة التعاون الإسلامي* *Munazzamat al-ta'āwun al-islāmī* - Organization of the Islamic Cooperation)

#### FREEDOM OF WORSHIP

- *Crimes Amendment (Places of Worship) Bill 2025 (AUSTRALIA)*  
(Criminal protection of religions - protection of religious sentiment - protection of ministers of religion)

#### RELIGIOUS FREEDOM

- *U.S. Supreme Court, affaire Mahmoud vs. Taylor, of 27 juny 2025 (USA)*  
(School exemption - parents' right to educate their children - neutrality in schools)
- *Texas, Law SB11, of 20 juny 2025 (USA)*

(Daily opportunity for prayer and Bible reading at school - Establishment clause - school neutrality)

- *Georgia, Religious Freedom Restoration Act, of 3 april 2025 (USA)*

(Individual religious practice - collective interest - government assistance)

#### PROSELYTISM

- *Texas, Law 965, of 20 june 2025 (USA)*

(Freedom of religious propaganda - higher state interest - public bodies)

#### RELIGIOUS TEACHING IN SCHOOL

- *Texas, Law 1049, of 20 june 2025 (USA)*

(Public school - Religious education courses - school neutrality)

#### RELIGIOUS SYMBOLS

- *U.S. Court of Appeals for the Fifth Circuit, affaire "Roake vs Brumley", of 20 june 2025 (USA)*

(The Ten Commandments - public school - Louisiana)

- *Texas, Law SB10, of 20 june 2025 (USA)*

(The Ten Commandments - public school - Texas)

#### STATE SECULARISM

- *Law n. 17 of 21 january 2025 (KIRGHIZISTAN)*

(*Niqab - burqa* - نواعتلا تدمظنم - *Munazzamat al-ta'āwun al-islāmī* - Organization of the Islamic Cooperation)

## Criminal Jurisprudence and Legislation

627



- *Presentation*

- *Court of Cassation, First Criminal Section, 14 january, 2025, n. 39243*

(Crime of Propaganda for the Purpose of Religious and Racial Discrimination - Typical Conduct - Sending Videos on Holocaust Denial Thought - Existence)

- *Court of Cassation, Second Penal Section, 4 march 2025, n. 4083*

(Mafia-Backed Voter Exchange - Material Object - Change of Urban Designation of a Land, Aimed at Allowing the Local Parish to Build a Soup Kitchen - Exclusion)

- *Court of Cassation, First Criminal Section, 20 may 2025, n. 18822*

(Terrorist Purpose - Definition - Fight Against Blasphemy - Relevance - Conditions)



- *Presentation*
- *Court of Cassation, Section Tax, ordinance 31 December 2024, n. 31726*  
(Taxes - IMU - Religious entities - Various activities - Non-commercial entities - Exemption)
- *Court of Cassation, Section Tax, ordinance 31 January 2025, n. 2364*  
(Taxes - ICI - Religious entities - Various activities - Non-commercial entities - Exemption)
- *Constitutional Court - sentence 20 February 2025, n. 20*  
(Taxes - ICI - Religious entities - Various activities - Non-commercial entities - Exemption)
- *Lazio Second Instance Tax Court of Justice, section I, sentence 19 March 2025, n. 1809.*  
(Taxes - TASI - Religious entities - accommodation use of properties - Non-commercial entities, exemption due)

### Part III

#### Lectures

- PAOLO VARGIU, *The cartography of imperfect absence. Reflections starting from the book of VINCENZO PACILLO, "Per sempre giovane"*, Mucchi Editore, Modena, 2024, pp. 354 633
- FRANCESCO ZANCHINI DI CASTIGLIONCHIO, *On the "political" identity of Pope Bergoglio in a recent volume. Lecture to Loris Zanatta, Bergoglio, una biografia politica*, Laterza, Bari, 2025, pp. 320 642

#### Reviews

- HAROLD J. BERMAN, *L'interazione tra diritto e religione, translation and introduction by MARCO VENTURA, with Postfazione by PASQUALE ANNICCHINO, Leo S. Olschki, Firenze, 2024, pp. 122 (Ignazio Barbetta) 645*
- GERALDINA BONI, ILARIA SAMORÈ, *Il diritto nella storia della Chiesa. Lezioni (Coll. «Storia, 129»)*, Editrice Morcelliana, Brescia, 2023, pp. 462 (Ndack Mbaye) 650
- ARMAND PAUL BOSSO (ed.), *La costituzione apostolica Praedicate Evangelium. Studi*, EDB, Bologna, 2025, pp. 752 (Giovanni Parise) 653

- PAOLO CAVANA, *Minoranze religiose e pluralismo confessionale in Italia. Realtà e modelli giuridici*, G. Giappichelli Editore, Torino, 2025, pp. 281 (**Pietro Lo Iacono**) 664
- MARIO FERRANTE, *Lezioni di diritto matrimoniale canonico. Percorsi di studio (e casi "peculiarissimi") tra teoria, prassi ed esperienza forense*, Wolters Kluwer, Milano, 2023, pp. 344 (**Enrica Martinelli**)
- PAPA FRANCESCO, *Viva la poesia!*, edita da ANTONIO SPADARO, Edizioni Ares, Milano, 2025, pp. 1-221 (**Fabio Vecchi**) 670
- VINCENZO PACILLO, *"Per sempre giovane"*, Mucchi Editore, Modena, 2024, pp. 354 (**Paolo Vargiu**) 673
- FRANCESCO RUFFINI, *Diritto canonico. Appunti alle lezioni (Pavia, 1892-93)*, a cura di ALESSANDRO TIRA, Giuffrè Francis Lefebvre, Milano, 2024, pp. I-VIII, 1-341 (**Fabio Vecchi**) 675
- ILARIA ZUANAZZI, *La conciliazione nel diritto della Chiesa. Principi generali e applicazioni nella giustizia amministrativa*, Mucchi Ed., Modena, 2024, pp. 1-465 (**Fabio Vecchi**) 679

HAROLD J. BERMAN, *L'interazione tra diritto e religione*, traduzione e introduzione di MARCO VENTURA, con postfazione di PASQUALE ANNICCHINO, Leo S. Olschki, Firenze, 2024, pp. 122.

Harold Joseph Berman è stato indubbiamente uno dei più grandi storici del diritto della nostra epoca. La sua imponente opera "*Law and Revolution*", pubblicata in due volumi, ha fornito una prospettiva di lettura della tradizione giuridica occidentale unica nel suo genere, ma soprattutto, evocativa. Il diritto moderno, date le sue tendenze iper-formalistiche, dimentica spesso che il diritto non vive al di fuori delle menti umane, ma dentro di esse, sia in termini costitutivi, sia in termini responsivi. La forza evocativa dell'opera di Berman, pertanto, risiede negli intenti che essa promuove sia perché ripercorre le origini religiose dell'intera cultura occidentale, sia perché ribadisce un assunto innegabile: diritto e religione o stanno insieme, o cadono insieme.

"*The Interaction of Law and Religion*", saggio unitario che raccoglie le riflessioni del giurista americano condivise durante una serie di conferenze tenutesi presso la Boston University nel 1971, rappresenta il prolegomeno di quell'opera e dimostra l'interesse dell'Autore a difendere il diritto dagli eccessi di formalismo, ma soprattutto, dall'estrema relativizzazione che ne svilisce l'essenzialità. Il carattere culturale del fenomeno

religioso, maggiore costante nella formazione della tradizione giuridica occidentale, è la principale chiave di lettura impiegata da Berman nel perseguimento di tali obiettivi. L'«età della sintesi», invece, intesa come «rinnovata interazione tra diritto e religione» incentrata sul «rifiuto tanto di un diritto senza religione ridotto a "legalismo" quanto di una religione senza diritto ridotta a "religiosità"» (p. X), rappresenta lo scenario da lui prospettato.

Sono queste le tematiche sulle quali si sofferma, già nella parte introduttiva del saggio di Berman, il professor Marco Ventura. Mentre, all'eventuale domanda sui "perché" di una traduzione tardiva, risponde con delle considerazioni di matrice teorica, storica, politica e psicologica, seguite da ulteriori risposte alla domanda sui "perché di una traduzione in italiano": ovverosia, da un lato, l'obiettivo di creare ponti dialogici tra diversi contesti giuridici; e, dall'altro, quello di fornire un dato constativo sulle difficoltà intercorrenti nei processi di traduzione linguistica, sovente troppo linguistici e poco culturali.

Venendo subito ai rilievi di maggior interesse sviluppati dal giurista americano è curioso osservare, anzitutto, come egli percepisca, da parte del pubblico delle sue conferenze, una certa propensione a voler sapere dei "conflitti" tra diritto e religione piuttosto che delle loro reciproche interazioni. Questa tendenza riflette più ampi fenomeni sociali dai qua-

li è possibile cogliere un crescente sentimento di “demoralizzazione” dipeso, a suo avviso, dalla sempre più marcata separazione tra diritto e religione. Interrogandosi su questa separazione, l’A. propone una lettura divisa in quattro prospettive. Una antropologica, imperniata su una visione del diritto e della religione «quali dimensioni di ogni cultura» (p. 6); una storica, riguardante l’influenza della religione sul diritto occidentale negli ultimi duemila anni; una filosofica, volta a indagare la dimensione giuridica della religione; e una escatologica, riferita ai possibili scenari riguardanti l’interazione tra diritto e religione.

Per quanto concerne la prima prospettiva, Berman introduce il concetto di “crisi di integrità”, mutuandolo dalla psicologia eriksoniana che la intende come «disperazione implicita nella consapevolezza che una vita limitata sta avviandosi ad una cosciente conclusione» (p. 89). Primi sintomi, ma anche cause fondamentali di questa “crisi”, sono la perdita di fiducia nel diritto e nella religione, alle quali l’A. contrappone una verità tanto ovvia quanto trascurata: «il diritto non è soltanto un corpo di regole; è fatto di persone che legiferano, giudicano, amministrano, negoziano, è un processo vivo di allocazione dei diritti e dei doveri e perciò di risoluzione dei conflitti e creazione di canali di cooperazione. La religione non è solo una serie di dottrine ed esercizi; è fatta di persone

che manifestano una preoccupazione collettiva per il senso e lo scopo ultimo della vita, è l’intuizione condivisa dei valori trascendentali e l’impegno verso tutto ciò» (p. 13). Sottolineare l’assunto secondo il quale è la natura dell’essere umano la fonte primaria del diritto e della religione, dunque, trova una prima argomentazione nella prospettiva antropologica, che individua quattro elementi comuni alle due dimensioni: il rito, la tradizione, l’autorità e l’universalità. In questa prospettiva risulta di particolare interesse l’aspetto emotivo, perché da esso scaturisce la tendenza dell’uomo a concepirsi giuridicamente e religiosamente, così come la sua attitudine a ritualizzare, preservare la tradizione, rispettare l’autorità e credere «nell’universalità dei concetti e delle intuizioni che in esso sono incorporati» (p. 21). È il carattere emotivo, infatti, una delle prime vittime della separazione tra diritto e religione; separazione, va ribadito, corroborata dall’etica utilitarista moderna che idealizza il soggetto giuridico fino a concepirlo come un freddo calcolatore di propri interessi e persecutore integerrimo di una legge scritta osservata per timore. Ma che gli individui perseguano la norma solo per timore è una presunzione derivante dal positivismo giuridico kelseniano, il quale rinviene prevalentemente (se non esclusivamente) nelle sanzioni la possibilità di rendere autorevole la legge e assicurare l’obbedienza. Berman, invece, pone in evidenza la

capacità di altri fattori come «la fiducia, la correttezza, la credibilità e il legame» a rendere efficace il diritto (p. 16). E, sulla loro base, costruisce una ipotesi di rivisitazione del diritto che non trascura - ma anzi valorizza - il valore dell'emozione.

L'emozione, dunque, viene ipotizzata come mezzo per ridefinire l'unione tra diritto e religione, ma a impedirne la valutabilità giuridica, in parer mio, è il dogma dell'esteriorità della norma che preclude all'emozione l'accesso nel diritto oggettivo. Sono i fatti quelli che contano, non le emozioni, i pareri, le intenzioni, i pensieri. Eppure, a nascondersi dietro le azioni umane è proprio l'interiorità con le sue infinite sfaccettature.

Come sostiene Berman, infatti, «la dimensione tradizionale del diritto, il senso del suo divenire, non possono essere spiegati in termini puramente secolari e razionali, poiché essi incorporano il concetto umano del tempo, il quale a sua volta è legato all'ultra-razionale, al religioso. Similmente il diritto non ha bisogno di essere rivelato - nel senso di scritto da Dio su tavole di pietra [...] - e tuttavia le parti si appellano inevitabilmente ad esso quando vi è una disputa» (pp. 19-20). «Secolaristi» e «proceduralisti», continua l'A., «vorrebbero che scacciassimo la magia, l'idolatria e il formalismo attraverso il rifiuto radicale dell'impegno emotivo verso i valori giuridici e al contempo dei diritti, della tradizione e dell'autorità che di quei valori sono l'espressione

e la fonte» (p. 21). Da qui, l'alternativa proposta è quella di insistere, al contrario, affinché «si educino le emozioni giuridiche di tutti coloro che sono coinvolti, le parti, gli spettatori, il pubblico» (p. 25). Sono riflessioni degli anni '70 che riecheggiano, a distanza di cinquantun anni, con un boato di attualità sorprendente.

In tutte le culture si «è data una interazione tra valori giuridici e religiosi» (p. 27) e, sul punto, il giurista americano si sofferma diffusamente nel II capitolo del suo saggio. A partire da San Paolo, fa notare, «la Chiesa è stata concepita sì in continuità storica con il popolo ebraico, ma anche come tesa ad abbracciare tutti gli altri popoli, ciascuno col suo diritto» (p. 31). Le pagine, poi, ripercorrono le persecuzioni romane ai danni dei primi cristiani e la disobbedienza civile di questi ultimi; la conversione degli imperatori romani al cristianesimo a partire dal quarto secolo; i cambiamenti culturali avvenuti in seguito agli scontri e agli incontri con gli slavi e i germani; la lotta per le investiture, che l'A. definisce come prima rivoluzione del diritto tradottasi in una vera e propria separazione tra sfera spirituale e sfera secolare. Gli eventi continuano, ma è importante soffermarsi su quest'ultima parte perché, proprio tra l'XI e il XII secolo, l'Europa assisterà alla creazione di due poteri distinti - impero e papato - con due sistemi giuridici a sé stanti.

La cifra costitutiva di questa ricostruzione storica sta nel ribadire come

diritto e religione abbiano interagito e come, su di essi e per essi, si sia formata, dialetticamente, la tradizione non solo giuridica e religiosa, ma anche culturale dell'intero Occidente. In tal senso è possibile comprendere appieno il riferimento all'influenza che il diritto canonico delle Decretali di Gregorio ebbe sui successivi diritti secolari e perché si parli di «pluralismo dei sistemi giuridici» come di un «carattere dominante del diritto occidentale a dispetto dell'influenza del nazionalismo e del positivismo seguiti alla Riforma protestante» (p. 37).

La modernità, di cui il protestantesimo rappresenta solo un aspetto – seppur fondamentale –, ha fatto sì che il diritto si separasse dalla religione e la religione dal diritto, e ha inciso sul potere effettivo e simbolico di entrambi. Ma se il diritto può ricongiungersi alla religione attraverso l'emozione, come può, la religione, ritrovare la propria congiunzione con il diritto? A questa domanda, Berman, risponde nel III capitolo.

Se «il diritto senza religione perde la sua sacralità e la sua ispirazione», allo stesso modo «la religione senza il diritto perde il suo carattere storico e sociale e si trasforma in una mistica meramente personale» (p. 47). Così, il giurista americano introduce criticamente il problema, giudicando – più specificamente – quel «radicato sospetto nei confronti di ogni tipo di diritto» vigente in un «gran numero di istituti di formazione protestanti e cattolici americani», nonché la ten-

denza, delle scuole di giurisprudenza americane, a considerare il diritto come sistema di «regole e tecniche per risolvere controversie e problemi sociali» e non, invece, come «una risposta alle preoccupazioni ultime dell'uomo» (p. 49).

Una teologia dell'amore, della fede, o della speranza, non sono sufficienti a giustificare una separazione tra religione e diritto perché senza regole, esse non riuscirebbero a stare in piedi (pp. 50-60). Identica considerazione vale anche per la dottrina della contro-cultura giovanile di alcuni gruppi americani di quegli anni, tutti interessati a proporre un vero e proprio antagonismo nei confronti del diritto fondato sul credo della spontaneità. Su quest'ultimo punto, sostiene l'Autore, per quanto non possa dubitarsi della positività «della spontaneità, della gioia, della bellezza, della scoperta di sé, dello stare insieme, dell'amore», in egual modo si è potuto constatare come «la fede, l'amore e la speranza» non siano stati sufficienti, senza un senso del diritto, a far «crescere raccolti», «mungere le mucche», né tantomeno a conservare la pace comune (pp. 61-62).

La convinzione premonitrice dell'autore è quella dell'avvento, in realtà già in corso d'opera, di una «età della sintesi» nella quale si dovrebbe superare quella innaturale «separazione radicale del soggetto dall'oggetto» che avrebbe mosso lo spirito dell'intera modernità. Il pensiero «congiuntivo, “questo e quello”» in

luogo del «pensiero disgiuntivo “questo o quello”», dunque, rappresenta il superamento del dualismo moderno, la «chiave del nuovo modo di pensare che caratterizza l’era in cui stiamo entrando» (p. 71).

Le osservazioni del giurista americano profetizzano uno scenario che valorizza il particolarismo della diversità ritenendolo unico in grado di fornire le coordinate valoriali per un universalismo giuridico realmente adeguabile a tutti e che rinviene, proprio nella religione, un punto centrale di convergenza. L’invito è quello di cogliere la rivoluzione in atto e divenirne parte attiva, agevolandone l’orientamento ed evitandone la deriva. Questo vale anche per il mondo accademico, che dovrebbe abbandonare la rigidità del suo formalismo e la sua specializzazione monodisciplinare, e incamminarsi sulla strada dell’interdisciplinarietà. Auspicio di cui è possibile scorgere il parziale fallimento ai nostri giorni, dato che l’incontro tra discipline è avvenuto, ma non si è ancora tradotto in una loro congiunzione contenutistica, metodologica e teleologica, realmente espressiva della nozione di interdisciplinarietà. Come scrive Berman, «non è questione di aggirare la norma, ma di ripensare la situazione» (p. 73).

La mia impressione è che si rimanga fermi sull’aggirare, piuttosto che sul ripensare. Impressioni, questa, che si rafforza dinnanzi alla lettura della postfazione di Pasquale Annicchino, specie quando fa notare

che Harold J. Berman, per ragioni di “sicurezza nazionale”, era tra i più interessanti soggetti di indagine per la CIA e per l’FBI (p. 114). Se uno scienziato che parla di sintesi, emozioni e congiunzioni viene attenzionato perché ritenuto pericoloso, non stenterei a ipotizzare che l’“età della sintesi” appariva, già da allora, un miraggio più che un’epoca alle porte. Si potrebbe obiettare, con ragione, che le indagini sul giurista dipendessero dalle sue idee politiche in merito alla Guerra Fredda, al rapporto USA-URSS, e alla sua conoscenza del diritto sovietico e di alcuni intellettuali russi; ma le riterrei equivoche perché, di fondo, anche le idee sul rapporto che le due grandi potenze avrebbero dovuto – a suo dire - intrattenere, non facevano altro che germinare dall’animo di un essere umano che ribadiva l’importanza della congiunzione sulla disgiunzione puntando all’interazione, e non al conflitto.

L’“età della sintesi”, quale conseguenza di quella ipotizzata rivoluzione paradigmatica delle scienze naturali e sociali, avrebbe – tra l’altro - ricongiunto diritto e religione. A questo ricongiungimento non sarebbe corrisposta una riarticolazione dei rapporti politici tra stato e istituzioni religiose sullo stampo di modelli confessionisti, teocratici o giurisdizionalisti; piuttosto, al diritto sarebbero stati riconosciuti i presupposti culturali e la loro matrice religiosa e a essi si sarebbe attribuita una diversa rilevanza ai fini pubblicistici. La sintesi a

cui alludeva Berman, in altre parole, rispondeva ad obiettivi molto ambiziosi concernenti il passaggio a una nuova visione olistica del rapporto uomo-natura, ovvero al superamento del dualismo occidentale moderno.

Dalla prospettiva precipua dell'interazione tra diritto e religione, pertanto, prendere consapevolezza della rivoluzione in atto vuol dire riconoscere che il diritto non è ontologicamente autonomo ma, al contrario, resta pur sempre fondato su presupposti culturali – quindi anche religiosi – che ne orientano l'interpretazione e l'applicazione pratica. Oltre alla separazione, dunque, andrebbe posta in rilievo la mimetizzazione della religione nel diritto. Mimetizzazione, questa, di cui fanno le spese soprattutto coloro che vengono etichettati come *altri*, diversi, o stranieri e che rinforza ulteriormente il livello di diffidenza umana nei confronti del diritto.

Lo studio del diritto ecclesiastico, alla luce di queste ultime considerazioni, può rappresentare un campo privilegiato di intersecazione tra saperi religiosi, culturali, politici e giuridici. La traduzione in italiano del saggio di Berman realizzata dal prof. Ventura, che si inserisce nel solco degli studi di suddetta disciplina, risulta, in tal senso, particolarmente utile proprio perché ripropone riflessioni attuali che, nonostante gli anni passati, ancora oggi fungono da monito rispetto al potenziale ruolo del diritto nella rivoluzione paventata.

**Ignazio Barbetta**

GERALDINA BONI, ILARIA SAMORÈ, *Il diritto nella storia della Chiesa. Lezioni* (Coll. «Storia, 129»), Editrice Morcelliana, Brescia, 2023, pp. 462.

Il volume *Il diritto nella storia della Chiesa. Lezioni* rappresenta un'impresa editoriale di grande respiro, che si colloca al crocevia tra la ricerca accademica e l'insegnamento didattico. Nato dalla collaborazione tra Geraldina Boni, docente presso l'Università di Bologna, e Ilaria Samorè, giovane studiosa della stessa disciplina, il libro offre una panoramica esaustiva della storia del diritto della Chiesa, proponendosi come un manuale per studenti ma al contempo come uno strumento di approfondimento per esperti e appassionati della materia.

Sin dall'introduzione, emerge con chiarezza l'intento delle autrici: illustrare l'evoluzione del diritto canonico non solo come una sequenza di norme e istituzioni, ma come un elemento vivo e dinamico, in costante dialogo con le sfide di ogni epoca. Questa impostazione consente al testo di andare oltre i confini della storiografia giuridica tradizionale, abbracciando un approccio interdisciplinare che lo rende particolarmente innovativo. Infatti, il volume non si limita a descrivere il diritto della Chiesa nella sua dimensione normativa, ma lo colloca in un contesto più ampio, evidenziandone le implicazioni sociali, politiche e spirituali. La struttura dell'opera, organizzata secondo un